



Vereins- und Gewerbe-Anzeiger **BURGEN-BLICK**

www.BURGEN-BLICK.de

1. Jahrgang - Nr. 6

November 2016

Auflage 7.000

Aus dem Inhalt

Liebe Leser,
in dieser Ausgabe berichten wir über:

Aktuelles

12. Weihnachtsmarkt in Wechmar (Seite 5)
Adventnachmittag Wandersleben (Seite 6)
Weihnachtsmarkt Mühlberg (Seite 7)

Veranstaltungen

4. Holzhäuser Bratwurstweihnacht (Seite 4)
Bechstein-Konzert Neudietendorf (Seite 15)
8. Weihnachtsmarkt Neudietendorf (Seite 17)

Sportliches

50 Jahre Kegelbahn Wandersleben (Seite 7)
Ringer Mühlberg (Seite 8)
Motocross Neudietendorf (Seite 10)
JFC Nesse-Apfelstädt (Seite 14)

Familienanzeigen

Seiten 17 bis 1

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

36. Apfelstädter Männerkirmes

Apfelstädt *Lieber fette Schweine hochprofessionellen Filmkomö-* Samstag, 3. Dezember um 20
schlachten, als verhungern zu Weih- dien. Zum Frühschoppen bildet
nachten. Uhr im Bürgerhaus Apfelstädt

An Männerkirmes tief ins Glas geseh'n, so kann das Jahr zu Ende geh'n.

Mit großen Schritten hält der Winter Einzug in den Thüringer Landen. Die Kirmessaison neigt sich langsam dem Ende zu. Aber ein jeder weiß, zu guter Letzt wird in Apfelstädt noch einmal aufgespielt. Die Apfelstädter Männerkirmes setzt noch einmal den krönenden Abschluss am zweiten Adventswochenende.

Der Männerverein bereitet schon seit Wochen die beiden tollen Tage vor. Mit Tanzabend am Samstag und dem traditionellen Frühschoppen am Sonntagmorgen bieten wir wieder ein Fest für Leib und Seele. Schon seit dem Frühjahr wird das kulturelle Programm vorbereitet. Wie schon in den Vorjahren geht der Männerverein wieder Richtung Hollywood mit



dann eine zünftige Schlachtplatte die Grundlage für einen langen aber kurzweiligen Vormittag. Die Mischung aus Altbewährtem und Überraschendem ist es, was Jahr für Jahr eine gelungenes Fest ausmacht. Das Wichtigste von allem aber, für eine auch weiterhin lebendige Tradition der Apfelstädter Männerkirmes, sind natürlich unsere Gäste und Kirmesfreunde. Darum laden wir Sie hiermit aufs herzlichste ein zu unseren beiden Veranstaltungen.

mit dem Tanzabend, es spielt „NightLife“ aus Arnstadt und am Sonntag um 9 Uhr mit dem Frühschoppen, es spielen die „Original Thüringer Oldies“. Es können auch wieder Eintrittskarten vorbestellt werden unter Tel: 036202-714770 oder eMail: maennerkirmes@apfelstaedt.net und am Sonntag, 27. November um 10:30 Uhr bis 13:00 Uhr Vorverkauf im Saal Bürgerhaus. vom Apfelstädter Traditions-Männerverein e.V.

Weihnachts-Shopping bei **MODERIEWE**

vom 28. November - 3. Dezember 2016

20 % Rabatt
auf unser komplettes Warensortiment

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.30 - 18.00 Uhr
Sa.9.00 - 12.00 Uhr



Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon 03 62 56 / 3 36 97 • www.mode-riewe.de

BURGEN-BLICKwww.BURGEN-BLICK.de**Impressum****Herausgeber und Verlag:**

Drei Gleichen Druck
 Inh. Jörg Mansch
 Zinzendorfstr. 26
 99192 Neudietendorf

Telefon 036202 319982

Fax 036202 319984

E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeinden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen und Holzhausen mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe 23.12. 2016

Redaktionsschluß 09.12. 2016

Beilagenhinweis: az-energie,**Bürgerhaus Apfelstädt**

Wir bitten um Beachtung!

**Tierärztliche
Gruppenpraxis****Eichner**www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Für folgende Leistungen
 empfehlen wir eine
Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
 16.00 - 19.00 Uhr
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de**Ingenieurbüro und Montagen für PV-Anlagen**

Arnstadt Senken Sie über mindestens 20 Jahre Ihre Energiekosten!

Statt sich über die ständig steigenden Strompreise zu ärgern, können Sie Ihr Privathaushalt oder Ihr Unternehmen unabhängiger von Energieversorgern machen: Wer den Strom aus der eigenen Photovoltaikanlage hauptsächlich selbst nutzt, anstatt ihn ins Netz einzuspeisen, senkt seine Stromkosten. Die Fachfirma für Photovoltaikanlagen az Energie zeigt Ihnen, worauf es bei der Selbstversorgung ankommt.

Schon 2012 wurde in Deutschland die Netzparität erreicht. Das bedeutet, dass mit Photovoltaikanlagen produzierter und selbst verbrauchter Strom günstiger ist als Strom, der vom Energieerzeuger eingekauft wird. Der Grund: Die Preise für Photovoltaiksysteme sind stark gesunken.

Gleichzeitig wurde die staatli-

che Förderung (Einspeisevergütung) für Solarstrom massiv reduziert. Für Privathaushalte und Unternehmen, die eine neue Photovoltaikanlage installieren ist es somit attraktiv, möglichst viel des selbst produzierten Solarstroms direkt zu verbrauchen, statt ihn ins Netz einzuspeisen.

Das Unternehmen az Energie ist spezialisiert auf Photovoltaikanlagen und betreut seine Kunden durch die komplette Projektphase von der Erstberatung und der Installation bis hin zur Inbetriebnahme der schlüsselfertigen Photovoltaikanlage an das öffentliche Versorgungsnetz, sowie die Wartung und Reinigung von bestehenden Photovoltaikanlagen.

"Sprechen Sie uns an, wir vereinbaren mit Ihnen einen Vor-Ort-Termin und unterbreiten Ihnen ein auf Ihren Verbrauch und Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Angebot."

Jetzt bis zu 50 % staatliche Förderung sichern!

Was wird gefördert?

- Neuinvestition in Photovoltaikanlage inkl. Energiespeicher (bis zu 50%)
- Nachrüstung von PV-Speicher in vorhandene PV Anlage (bis zu 40%)

Wer wird gefördert?

- Kommunen und deren Eigenbetriebe, Zweckverbände
- Kleine Unternehmen
- Genossenschaften
- Vereine, gemeinnützige Gesellschaften, Stiftungen
- natürliche Personen (Eigentümer)

**Kontakt:**

az-Energie
 Andreas Ziegler
 Am Kupferrasen 11
 99310 Arnstadt
 Tel.: 03628 / 518 20 40
info@az-energie.de
www.az-energie.de

LASSO

WESTERNRESTAURANT

COUNTRY WEIHNACHT

02. UND 03. DEZEMBER

MISSVERKAUF!

INKLUSIVE:

- Glühweinempfang am Feuerkorb
- Barbecue-Büfett
- Country-DJ
- Live-Musik
- Line Dance Workshop

44,90 €
p.p.

VOM PÄRCHEN BIS ZUR FIRMENFEIER
EIN ERLEBNIS.

anschrift: Arnstädter Straße 93 | 99334 Amt Wachsenburg OT Holzhausen tel: 03628/66 17-15 web: www.das-lasso.de

07.01. LINDA FELLER | 13.01. TASTING | 28.01. ELVIS

Halloweenparty wieder erfolgreich



Sülzenbrücken Halloween, ein Ereignis das im Oktober immer mehr gefeiert wird und sich großer Beliebtheit erfreut. Ein Fest für Teufel, Hexen und Gespenster und alle die sich gerne einmal Gruseln und Verkleiden wollen. So geschah es auch am 30. Oktober in Sülzenbrücken. Unsere Hexe begrüßte die zahlreichen, als Gespenster, Teufel und mit anderen Verkleidungen angereisten, großen und vor allem die kleinen Gäste.

Auf dem grusligen Festgelände waren Sarg, Gräber und Geistern zu finden. Selbst Gruseldeko, Fackelumzug, geschnittene Kürbisse und Grablichter machten es mystisch und Kostüme waren prachtvoll



und voller Fantasy. An dieser Stelle möchte sich der Heimat- und Traditionsverein Sülzenbrücken e.V. bei den vielen Helfern und Mitgestaltern recht herzlich bedanken. Familie Huyer, Thüringer Kamin- & Brennholz unterstützte uns mit einer Feuerschale und Holz. Die Feuerwehr sicherte den Gruselgang und die Feuershow mit ab. Es war in der 30. Oktobernacht, kein Mensch im Dorf hat mehr gewacht. Die Geister hielten, wie stets der Fall, in dieser Nacht den Geisterball. Da tönt es von der Kirchturmuhren mit lautem Schlag. Das Fest ist aus. Es naht der Tag.

Bald darauf im Morgenschimmer entwand Hex und Geist für immer. Doch 1, 2, 3 im nächsten Jahr, sind alle wieder da.

vom Heimat- und Traditionsverein Sülzenbrücken e. V.

In eigener Sache!

Liebe Vereinsfreunde, für diese Ausgabe des BURGEN-Blick ist es erstmals vorgekommen, dass wir mehr textliche Inhalte von Ihnen erhalten haben, als wir Platz zur Verfügung haben. Dabei haben wir hier schon auf 20 Seiten aufgestockt.

Gern möchten wir auch weiterhin alle Textlieferungen berücksichtigen. Daher grämen Sie sich bitte nicht, sollte Ihr Text in dieser Ausgabe nicht veröffentlicht sein. In der nächsten Ausgabe zu Weihnachten werden wir auf jeden Fall alle liegengelassenen Berichte berücksichtigen. Wir haben hier zumindest alle aktuellen Terminsachen berücksichtigt.

Ich bitte um Ihr Verständnis und freue mich auf eine weiterhin so gute Zusammenarbeit.

Besten Dank!

Ihr Jörg Mansch

SELBSTGEMACHT KREATIV-LOUNGE

Am Hochheimer See 18 99192 Kornhochheim

15. Oktober bis 15. Dezember 2016

Gestalten Sie selbst Ihren persönlichen Herbst- oder Weihnachtsschmuck. Selbstgenähtes und kleine Überraschungen erwarten Sie in der KREATIV-LOUNGE.

Entspannen Sie mal kreativ!

Anmeldung ab sofort



Kontakt: info@dekodienst24.de Phone: 0179 46 78 345

DURCHSTARTEN BEI SHELL

Sind Sie bereit?

Unser Stationsteam als Verkäufer/in (Aushilfe, Teil-/oder Vollzeit) oder als Auszubildende/r zu ergänzen?

Wir bieten ein harmonisches, klar strukturiertes Arbeitsumfeld mit viel Kundenkontakt. Wenn Sie Service am Kunden mögen, praktisch veranlagt sind und Ihnen auch ein langfristiges Arbeitsverhältnis zusagt, dann bewerben Sie sich. Seien Sie mit uns erfolgreich.

Jetzt bewerben!

Shell Station G&W Tankstelle GmbH
Am Hochheimer See 1, 99192 Neudietendorf



Trost-Pfeifen in der Hesse-Orgel

Holzhausen Bei der Analyse des Pfeifenwerkes der Hesse-Orgel von Holzhausen machte unser Pfeifenmacher Tilman Reinhardt eine interessante Entdeckung:

einzelne nachträglich eingetauschte Pfeifen zeigen typische Merkmale der Bauweise von Gottfried Heinrich Trost. Als sich dabei auch noch eine trichterförmige Pfeife fand, erhärtete sich unser Verdacht: es handelt sich um Pfeifen aus der Trostorgel in Waltershausen (trichterförmige Pfeifen kommen im barocken Orgelbau re-

lativ selten vor). Wie gelangten diese Pfeifen nun in die Orgel von Holzhausen? Zwar arbeitete Michael Hesse (II) in den Jahren 1852-55 an der Trostorgel und disponierte auch einige Register um, jedoch war damals die Orgel in Holzhausen lange fertiggestellt. Außerdem wäre es recht unwahrscheinlich, daß Hesse in sein eigenes Werk artfremde Pfeifen einfügt. Im Jahre 1897 hatte Hugo Böhm die Trostorgel nicht nur mit einem neuen Gebläse ausgerüstet, er stellte auch die moderne Tonhöhe der

Orgel her, indem er das gesamte Pfeifenwerk um 2 Halbtöne versetzte und 2 tiefe Töne ergänzte. Dabei blieben entsprechend die beiden obersten Töne h'' und c''' übrig, die er entfernte. Im gleichen Jahr arbeitete Hugo Böhm nun auch an der Orgel in Holzhausen. Hier griff er nun offensichtlich auf die solide gefertigten Restpfeifen der Trostorgel zurück, um kleine, beschädigte Pfeifen zu ersetzen.

Tatsächlich lassen alle aufgefundenen Pfeifen originale Signaturen h'' oder c''' erkennen. Es handelt sich um 6 Pfeifen, von denen sich eindeutig das c''' dem trichterförmigen Salicional 4' zuordnen läßt. Außerdem ist das c''' der Octave 4' erhalten, die weiteren Pfeifen sind ebenfalls Principalpfeifen.

von Joachim Stade, Orgelbau Waltershausen GmbH



THÜRINGER KAMIN- & BRENNHOLZ
Wir machen Kleinholz!

Kamin- und Brennholz Briketts und Pellets Anzündhilfen

☎ **03628 / 66 27 99**

www.dein-kaminholz.de

 **Trautmann GmbH**

Heizung · Lüftung · Sanitär · Elektro

Alfred-Ley-Straße 4 Tel. (03628) 60 00 18 www.trautmann-hls.de
99310 Arnstadt Fax (03628) 60 00 20 kontakt@trautmann-hls.de



Wir suchen motivierte Mitarbeiter (m/w) zur Festeinstellung

- Gas-/Wasserinstallation • Wartung & Service

Bewerben Sie sich !

Qualität & Handwerk seit 1991!

4. Holzhäuser Bratwurstweihnacht

Holzhausen Am 18. Dezember wird wieder zu einem ganz besonderen Ereignis eingeladen. Auf dem Gelände des 1. Deutschen Bratwurstmuseums findet die 4. Holzhäuser Bratwurstweihnacht statt. Die Eröffnung mit dem Thüringer Bratwurstkönig und dem Weihnachtsmann erfolgt um 11 Uhr. Gleich danach wird der Schulchor der Grundschule Holzhausen unter der Leitung von Kerstin Struck mit einem vorweihnachtlichen Programm einstimmen. Ab 13 Uhr spielen die „Ratamahata“ der Musikschule Arnstadt-Ilmenau, das Saxophonensemble Geschwister Taktlos, Conny Steger mit der Tanzgruppe "Wirbelzauber" und der Trommelgruppe "Djemalo" mit einer „Weihnachtlichen Weltreise“ und die Protagonisten des Bratwursttheaters mit einem Auszug aus ihrem Programm. Weitere Überraschungen folgen.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Besonders neugierig dürfen die Besucher auf die Weihnachtsbäckerei aus der Wurst- und Weckemühle sein. Zur Bratwurstweihnacht darf natürlich die Weihnachtsbratwurst nicht fehlen. Das Lesecafé mit Buchbasar zu Gunsten der Hesse-Orgel wird zum Stöbern einladen. Gern werden für diesen Buchbasar noch Bücherspenden entgegen genommen. Die Künstlerin Dagmar Lüke hat wieder eine Sammelkarte für die Holzhäuser Bratwurstweihnacht gestaltet. Sie wird gegen eine kleine Spende für die Restaurierung der historischen Holzhäuser Orgel abgegeben. Höhepunkt wird, wie in den vergangenen Jahren, das Wander-Krippenspiel sein. Es beginnt um 17 Uhr. Auf Ihren Besuch freuen sich die Veranstalter. von den Freunden der Thüringer Bratwurst



Grandioser Faschingsauftakt bei WCV



risches Programm auf die Beine gestellt. In knapp 2h erlebten die Gäste ein närrisches Potpourri aus Gesang, Tanz, Witz und Humor. Die Wechmarer Narren haben sich aber für ihre 43. Saison und die Büttensabenden noch viel vorgenommen und freuen nach dem erfolgreichen Auftakt auf ein buntes närrisches Treiben. Seien Sie dabei, wenn es heißt „Das ganze Leben ist ein Spiel“ und feiern Sie mit dem WCV die 5. Jah-

Wechmar Die Würfel sind gefallen und die Wechmarer Karnevalisten haben einen Volltreffer gelandet. Zum Faschingsauftakt

unter dem Motto der 43 Saison „Das ganze Leben ist ein Spiel“ haben die Narren alle Register gezogen und ein wahrlich närrisches Treiben.

Traditions-Männerverein

Apfelstädt Auch der Apfelstädter Traditions-Männerverein möchte sich den guten Wünschen zum Neustart des Vereins- und Gewerbeanzeigers im Thüringer Burgenland anschließen. Unser Dank und Respekt gilt der Herausgeberfamilie Mansch, die den Mut aufgebracht hat, dieses gemeindeübergreifende Medium fortzuführen und den zahlreichen Vereinen unserer Gegend eine Plattform zu geben. So wollen auch wir nun die Gelegenheit ergreifen und für unsere kommenden Veranstaltungen werben.

12. Weihnachtsmarkt am 1. Advent

Wechmar Am 1. Adventswochenende lädt der Wechmarer Heimatverein wieder zum traditionellen Weihnachtsmarkt rund ums Landhaus Studnitz in der Hohenkirchenstraße ein. Am Freitag, den 25. November um 17 Uhr wird mit einem Lampionumzug vom Kindergarten in Begleitung der Wechmarer Dudelsackspieler ins Adventswochenende gestartet. Er endet auf dem Weihnachtsmarkt im Landhaus Studnitz. Hier führen die Kindergartenkinder



auch ihr Weihnachtsprogramm auf und freuen sich über ein erstes Treffen mit dem Weihnachtsmann um noch die letzten Weihnachtswünsche abzugeben. Kleine Stände zieren den Weihnachtsmarkt und laden zum Schauen und Mitmachen ein. Gebratenes, Deftiges, Süßes und natürlich heiße Getränke lassen den Besucher warm ums Herzen werden. An beiden Tagen braten die Vereinsmit-

glieder des Fördervereins der Kindertagesstätten zu Gunsten der beiden Kindergärten echte Thüringer Bratwürste und natürlich deftige Rostbrätel. An beiden Tagen ist natürlich auch wieder für ein weihnachtliches Unterhaltungsprogramm gesorgt. Am Freitag werden die Studnitztänzer und die Jagdhornbläser vom Rhönbergblick für passende weihnachtliche Stimmung sorgen. Am Samstag tritt die Trommelgruppe Kendusa auf und erstmalig

wird unter Leitung von Gerd Bloch eine Weihnachtsestrade direkt auf dem Weihnachtsmarkt ihre Uraufführung haben. An beiden Tagen wird es für die kleinen Gäste wieder viel zu erleben geben. Wir laden alle Leser herzlich zum 1. Adventswochenende zum 12. Wechmarer Weihnachtsmarkt ins Landhaus Studnitz ein. vom Wechmarer Heimatverein



Bauzentrum Mobau Wechmar

Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Str. 2
Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29
E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit
8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit



Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



Physiotherapie & Ergotherapie Ursula Kühnhold



Am Oberried 9
99869 Günthersleben-Wechmar
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 20.00 Uhr

Physiotherapie Tel. 03 62 56 - 20 31 8
Ergotherapie Tel. 03 62 56 - 32 84 41

- Med. Trainingstherapie • Manuelle Therapie • Krankengymnastik
- Säuglingsgymnastik • Manuelle Lymphdrainage • Massage
- Fangopackung • Zentrifugalmassage • Ultraschalltherapie
- Elektrotherapie • Traktion • Triggerpunktbehandlung
- Shiatsu-Massage • Kinesio-Tape • Fußreflexzonentherapie
- Hausbesuch • Kurse

Einstimmung in den Advent am 26.

Wandersleben Zu Beginn der festlichen Zeit im Advent lädt der Geschichts- und Heimatverein Wandersleben am 26. November um 14 Uhr zu einem unterhaltsamen Nachmittag am festlich geschmückten Wohnturmhof ein. In der Heimatstube möchten wir Sie bei Kaffee und Kuchen und mit andächtigen Geschichten, Gedichte und Adventmusik erfreuen. Am Basteltisch können Sie Adventschmuck selbst gestalten.

vom Heimatverein Wandersleben



„Thüringen ist mit uns gut betrachtet“

Günthersleben-Wechmar

Thüringer Landestrachtenverband zog erfolgreiche Jahresbilanz, zeichnete Sonneberger Landrätin und Trachten-Kommunen aus und lädt zur THÜRIADE sowie zum Treffen der Bürgermeister in Tracht. Thüringens größte Volksbewegung der Heimatpflege tagte mit 100 Delegierten in Günthersleben-Wechmar. Ehren-gast war die Landrätin des Sonneberger Landes, Frau Christine Zitzmann, die vom Landesvorsitzenden nach ihrer fulminanten Rede für ihre Verdienste um die Trachtenpflege mit der Thüringer Trachtenmedaille ausgezeichnet worden ist. Das erstmals verliehene „Thüringer Lindenblatt“ ging an zehn Kommunen, die sich in herausragender Weise der Trachtenpflege verschrieben haben. Die Bürgermeister oder ihre Vertreter im Amt aus Tabarz, Friedrichroda/Finsterbergen, Schal-



kau, Ruhla, Deuna, Dachwig, Altenburg, Brotterode-Trusetal, Neuhaus-Schierschnitz nahmen die Auszeichnungen entgegen. Landesvorsitzender Knut Kreuch konnte wieder eine Erfolgsbilanz von mehr als 300 landesweit bedeutenden Veranstaltungen aufzeigen und mit dem Thüringer Landestrachtenpaar Sophia und Christian Jäger zwei tolle Vertreter der Tracht in die Arbeit einbeziehen. Zwanzig Jahre Thüringer Landestrachtenverband im Jahr 2017, werden die Kameradschaft stärken, uns zur THÜRIADE – Der Gala der Thüringer Trachten am 20. Mai 2017 ins Gothaer Kulturhaus führen, wir werden das Internationale Fah-nenschwingertreffen zu Pfingsten in Gotha unterstützen, wo sich erstmals in der deutschen Geschichte Bürgermeister in Trachtentag 2016. Tracht zu einer kommunalen von Knut Kreuch, Landesvorsitzender Thüringer Landestrach-tenverband

RISTORANTE • PIZZERIA • EISCAFE

Da Roberto

**SIZILIANISCHE UND INTERNATIONALE
SPEZIALITÄTEN**

**MIT BESONDEREN EMPFEHLUNGEN
ZUR ADVENTSZEIT
VOM NEUEN 3 STERNE CHEFKOCH**

**GROSSE
FRISCHE-TAGESKARTE**

**RÄUMLICHKEITEN FÜR IHRE
FIRMEN- ODER FAMILIENFEIER**

**RISTORANTE *Da Roberto*
Domplatz 15 • 99084 Erfurt
Tel. 0361 / 6 02 77 86 2**



Thermografie • Blower-Door • Leckageortung • U-Wert Messung

**Bauthermografie & Luftdichtheitsprüfung
Lutz Weidner • Dorfstraße 9 • D-07774 Wichmar**

Zimmerermeister / Sachverständiger

Tel.: +49 (0)36421-23328

Mobil: +49 (0)170-5893224

Fax: +49 (0)36421-23751

info@bauthermografie-luftdichtheit.de

www.bauthermografie-luftdichtheit.de



für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie XXL-Gebäude

Carneval Club feiert 40-jähriges Bestehen

Mühlberg Hallo und ein fröhliches Helau - die 5. Jahreszeit hat begonnen. Leute wie die Zeit vergeht. Schon ist wieder ein Jahr vergangen und die 5. Jahreszeit hat bereits begonnen. Auch der 11.11. gehört schon der Vergangenheit an.

Wie alle Jahre zuvor, hatten die Karnevalisten des MCC am 11.11. das Rathaus von Mühlberg „erstürmt“ und vom Ortsteilbürgermeister, Karsten Ullrich, die Herausgabe des Rathausschlüssels gefordert. Bis Aschermittwoch haben nun die Narren die Amtsgeschäfte übernommen.

In dieser Saison verspricht der MCC sich ganz besonders ins „Zeug“ zu legen. Feiert er doch das 40-jährige Bestehen unter dem Motto: „Mystic, Spaß & Fantasie – 40 Jahre stark wie nie!“.

Zunächst wird am 14. Januar 2017 im Rathaussaal die Thronbesteigung stattfinden. Dies ist eine geschlossene Veranstaltung mit Ehrengästen. Selbst-



verständlich lässt es sich die Jugend des MCC nicht nehmen, eine Veranstaltung durchzuführen. Am 20. Januar findet im Rathaussaal der Jugendfasching statt. Musik kommt von „Jacke wie Hose“. Weiter geht es am 28. Januar mit der Veranstaltung „40 Jahre MCC“ und am Nachmittag des 29. mit dem traditionellen Familien- und Seniorenfasching. Dazu und zu allen weiteren Sitzungen lädt der MCC sein getreues Publikum herzlichst ein.

Die „drei tollen Tage“ beginnen mit der Gala-Veranstaltung am

25. Februar. Natürlich findet am Nachmittag des 26. Februar der Kinderfasching statt. Ja, was wäre schließlich Fasching in Mühlberg ohne Rosenmontagball? Am 27. sind wieder alle Narren und Närrinnen aufgefordert, sich zu maskieren. Die besten Kostüme werden wie immer prämiert.

Feiern Sie in der phantastisch geschmückten Narrhalla „Schützenhof“ mit. Der MCC verspricht eine abwechslungsreiche Kost für jedermann.

vom MCC

Weihnachtsmarkt am 27. November

Mühlberg Am 1. Advent, den 27. November im Vorwerk Mühlberg!

Sind die Tannen bunt geschmückt, und Kinderaugen schauen verzückt, dauert es bald nicht mehr lang, dann ist das Weihnachtsfest heran.

Der Mühlberg mit Kunst- und Kulturverein Mühlberg e.V. und die Gemeinde Drei Gleichen lädt alle Bürger unserer Region und Freunde zum Weihnachtsmarkt ins Vorwerk Mühlberg ein.

Eröffnung des Weihnachtsmarktes ist um 14 Uhr.

Natürlich haben wir für unsere Kinder einige Überraschungen vorbereitet. Für warme Getränke und Essen ist Bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

vom Mühlberg mit Kunst- und Kulturverein Mühlberg e.V. und Kulturscheune Mühlberg

50 Jahre Kegelbahn

Wandersleben Liebe Sportfreunde, am 30. Dezember feiern die Kegler des SV Wandersleben „50 Jahre Kegelbahn“.

Die Kegelschwester und -Brüder laden alle kegelinteressierten zu einem Gesellschaftskegeln ein. Beginn der Veranstaltung ist 15 Uhr. Der Geburtstag soll würdig gefeiert werden, dazu sind natürlich die Gründer und Erbauer recht herzlich eingeladen. Die Männer der ersten Stunde, wie z.B. Wolfgang Rudolph, Arndt Trott und Dieter Arnold werden hier sicherlich besonders geehrt.

Die Kegler waren in den letzten 50 Jahren immer erfolgreich. Bei Kreis-, Bezirks- und Landesmeisterschaften erreichten Dieter Arnold, Klaus Fritsch, Kay Ullrich und Egbert Gericke sehr gute Platzierungen. In jüngster Vergangenheit, im Jahr 2015 konnte Winfried Mül-

ler Vizelandesmeister in Thüringen werden, holte bei den Süddeutschen Meisterschaften den 3. Platz und wurde als Gastkegler mit der Mannschaft von Boilstedt Deutscher Meister.

Jürgen Wagner belegte bei den Thüringen-Meisterschaften in 2015 und 2016 den 3. Platz. In der Seniorenmannschaft (Thüringen-Liga) ist er der konstanteste Kegler. Tamara Meier (jetzt Tamara Postel) wurde in diesem Jahr Kreismeister und belegte im Frauenbereich bei der Thüringen-Meisterschaft den 3. Platz. In der erfolgreichen Seniorenmannschaft, die zur Zeit den 2. Platz in der Thüringen-Liga belegt, ist sie auch eine wichtige Stütze. Der letzte Erfolg von Tamara war ein 2. Platz im Paarwettbewerb beim Pokalkegeln in Ohrdruf zusammen mit Winfried Möller von Wolfram Thron



FENSTERprofi

Rainer Unbehau

Alles rund um's Haus ...

Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13
Mobil: 01 72/6 45 70 89
e-mail: fensterprofi@aol.com
www.unbehau-fensterprofi.de



Cobstädt • Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen



- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
 Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32
 Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de

Weihnachtsfeier

Wandersleben Am 2. Dezember findet die Weihnachtsfeier aller Abteilungen des SV Wandersleben im Bürgerhaus Wandersleben mit Musik, Comedy und Tanz statt. Diese Veranstaltung findet großen Zuspruch.
von Wolfram Thron

4. Ruppbergpokalturnier

Mühlberg Zum 4. Ruppbergpokalturnier der Stadt Zella-Mehlis, an dem 158 Ringer aus 36 Vereinen teilnahmen, ging die SG Drei Gleichen Mühlberg mit 3 Teilnehmern an den Start. In der D-Jugend, Gewichtsklasse 25 kg, 7 Teilnehmer, kämpften Lennart Schmidt und Luis Schmidt. Luis zeigte bei seinem

ersten Kampf gegen Lennox Adam vom TV Unterdürnbach seine technische Überlegenheit und siegte als Herausforderer mit einem Ergebnis von 8:26 Punkten. In der nächsten Runde trat Lennox gegen Lennart Schmidt an. Auch Lennart zeigte seine technische Überlegenheit mit 16:0 Punkten. So dann mussten Luis und Lennart zusammen auf die Matte und gegeneinander ringen, wobei Lennart mit einem Schultersieg den Kampf für sich entschied. Somit konnte Luis für

den Kampf um Platz 3 antreten. Lage hinnehmen und belegte in der Gesamtwertung Platz 7.

Goldbach-Cup 2016

Mühlberg Am 30. Oktober führen die Ringer Mühlberg nach Unterfranken. Hier waren 264 junge Ringkämpfer der E- bis A-Jugend, die in insgesamt 375 Kämpfen die jeweils Besten ihrer Gewichtsklasse ermittelten. John Barth hatte sich für dieses Turnier viel vorgenommen, aber leider schied er nach dem ersten Kampf verletzungsbedingt aus.

Wir wünschen ihm gute Besserung und dass er bald wieder



Barthele-Druck Anstalt
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthele-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haftetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden
Laminierarbeiten bis A3
Scans bis A3
Druck von Abschlussarbeiten
Bachelorarbeiten
Seminarfacharbeiten
Hardcoverbindungen
Klebebindungen
Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK



Mit einem Schultersieg gegen Calvin Daras von AC Germania Artern holte er sich die Bronze-Medaille. Lennart konnte im Finalkampf gegen Patrick Lenzer vom KSC Apolda einen Schultersieg erringen und holte sich die Gold-Medaille.

In der C-Jugend, 42 kg, 7 Teilnehmer, startet Malte Schmidt. Malte musste bei seinen beiden Poolkämpfen eine Punktnieder-

lage hinnehmen und belegte in der Gesamtwertung Platz 7.

Nun konnte nur noch sein Bruder David in der Gewichtsklasse bis 29 kg die Thüringer Ringerkunst aufzeigen.

Da das Turnier im griechisch-römischen Stil ausgetragen wurde, musste sich David in seinem Kampfstil etwas umstellen. Dies gelang ihm aber gut und er gewann die ersten beiden Kämpfe klar mit Schultersieg.

Dann kam ein guter Kämpfer aus Fulda. Hier zeigte David einen schönen Ausheber und Überstürzer und siegte nochmals auf Schultern. Im Finale ging es gegen den Sportfreund Bertram, der bis dahin auch seine Kämpfe gewonnen hatte. David hatte aber nur ein Ziel ... Für seinen Bruder zu gewinnen. Mit Runterreißer und Doppelttem-Armdurchzug waren der Sieg und die Goldmedaille perfekt. Ein großes Lob für die tolle Leistung!

von den Ringern Mühlberg

HK
PFLEGEDIENST



036202/20797

HK Pflegedienst gemeinnützige GmbH

OT Neudietendorf

Kirchstraße 15

99192 Nesse-Apfelstädt

info@hk-pflegedienst.de

www.hk-pflegedienst.de



Kameraden ausgezeichnet



v.l.nr. Reinhardt Ritter, Horst Ullrich, Ingrid Eißer, Walter Osse, Rita Kühn, Annette Krumbein, Jens Leffler, Mario Spittel, Jan Eißer

Wandersleben Zur Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr am 21. Oktober konnte von den Kameradinnen und Kameraden der Bürgermeister Jens Leffler als Gastteilnehmer begrüßt werden. Wehrführer, Kamerad Mario Spittel, leitete die Versammlung.

In der theoretischen Ausbildung an diesem Abend wurde durch den Kameraden Mathias Kusserow das Thema „Brandsicherheitsdienst bei Veranstaltungen“ behandelt. Ein Thema, welches auch für die Ehrengäste sehr interessant war. Eine Belehrung zum Fahren mit Sondersignal führte Kamerad Jan Eißer, stellvertretender Wehrführer durch. Doch mit der Ausbildung sollte es bei dieser besonderen Veranstaltung nicht länger dauern.

Anschließend ging es zum erfreulichen Teil – den Auszeichnungen. Den Kameraden Alex Schmidt und Horst Ullrich wurden das „Große Brandschutzehrenzeichen am Bande, Stufe 1“, für 60-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr und Wirken für das Gemeinwohl verliehen. Diese Auszeichnung erhielten sie vom Thüringer Feuerwehrverband und wurde ihnen vom Vereinsvorsitzenden des Feuerwehrvereins Wandersleben e.V., Kameraden Reinhard Ritter überreicht.

Im Namen des Thüringer Ministerpräsidenten verlieh der Thüringer Minister für Inneres

und Kommunales, Dr. Holger Poppenhäger, den Kameradinnen Ingrid Eißer, Rita Kühn und Annette Krumbein sowie den Kameraden Klaus Eißer und Thomas Ledermann das „Goldene Brandschutzehrenzeichen am Bande“, für 40-jährige aktive und pflichttreue Dienstzeit in der Feuerwehr. Die Urkunden und Medaillen wurden durch den Bürgermeister Jens Leffler übergeben.

Allen Ausgezeichneten wurde durch den Bürgermeister, den Vereinsvorsitzenden, den Wehrführer und stellvertretenden Ortsbrandmeister, Gerd Kühn für die geleistete Einsatzbereitschaft und Arbeit gratuliert und großer Dank ausgesprochen.

Nicole Noßmann, Jugendfeuerwehrwartin, berichtete von der Arbeit mit der Jugend und über den hart erkämpften 5. Platz der 6-9-jährigen Floriansjünger beim Kreisgeländelauf der Jugendfeuerwehren im September.

Feierlichkeiten 2017

Zum Schluss der Versammlung informierte Vereinsvorsitzender Reinhard Ritter über die Vorbereitungen zur 25-Jahrfeier des Vereins, welcher am 20. März 1992 gegründet wurde. Gleichzeitig wird 2017 das 25-jährige Bestehen der Jugendfeuerwehr, 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Wandersleben und 350 Jahre Feuerlöschwesen in Wandersleben gefeiert. Im Rahmen der 1200-Jahrfeier Wanders-

lebens wird am 10. Juni 2017 ein Tag der offenen Tür veranstaltet. Die Teilnahme am großen Festumzug, am 18. Juni 2017, ist mit der Gestaltung von 2 „Bildern“ für die Kameradinnen und Kameraden

der Feuerwehr und des Vereins selbstverständlich. Dies wird sicher ein herausragendes Fest für alle Teilnehmer.

von der Freiwilligen Feuerwehr Wandersleben

Weihnachtsgeschenk?

Wandersleben Der Geschichts- und Heimatverein Wandersleben 2005 e.V. veranstaltet am 9. September 2017 im Bürgerhaus in Wandersleben ein Konzert der Schwarzmeer Kosaken von und mit Peter Orloff. Wäre das nicht eine Idee: die Eintrittskarten als Weihnachtsgeschenk? Sie können bereits jetzt zum Preis von 24 € telefonisch bei Brigitte Meister, Telefon: 036202/ 90723 oder Karin Scheffer, Telefon: 036202/ 70821 sowie über die eMail info@heimatverein-wandersleben.de oder bei allen Heimatvereinsmitgliedern bestellt werden. vom Geschichts- und Heimatverein Wandersleben

DER KOMPETENTE PROFI FÜR IHR DACH

UH

Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

ALLES UM DAS DACH

Dachdecker ^G
UWE HÄFER ^m
Meisterbetrieb ^b ^H

Hauptstr. 251, OT Seebergen
99869 Drei Gleichen
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48
Fax: 03 62 56 - 3 27 30
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:
UH-DDM@freenet.de

Fenster Türen Rollläden

**aus eigener Herstellung
sowie Wartung und Reparatur**

- Einbruchschutz
- Sonnenschutz
- Musterausstellung bereits eröffnet!

Seeberger Holztechnik Ralf Zack e.K.
Schillerstraße 176d, 99869 Drei Gleichen OT Seebergen
Tel. (03 62 56) 2 17 17

www.sht-zack.de • leitung@sht-zack.de

Vorweihnachtliche Konzerte

Schulförderverein Neudietendorf 1993 e.V. am 29. und 30. November um 18 Uhr im Saal "Drei Rosen", Neudietendorf.

Rassegeflügelchau

Großrettbach Der Rassegeflügelzuchtverein „Trotz Alledem“ Großrettbach e.V. lädt ein zur Rassegeflügelchau am 10. und 11. Dezember auf dem Gemeindesaal in Großrettbach. Die Öffnungszeiten sind am Samstag, 10. von 9 bis 18 Uhr und Sonntag von 9 bis 15 Uhr. Angeschlossen ist die Sonderschau Altenburger Trommeltauben.

Insgesamt werden an den beiden Tagen über 500 Tiere zu sehen sein. Hierzu laden wir alle interessierten Bürger recht herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch. von den Zuchtfreunden des Rassegeflügelzuchtverein Großrettbach e.V.



Neudietendorf Das Team Fuchs Racing ist ein freundschaftlicher Verbund von motorrad-sportbegeisterten Amateuren aus der Region. Dabei steht der offroad-sport, also das Geländefahren im Vordergrund.

Ob Enduro oder Motocross, als aktiver Wettkämpfer oder einfach nur als Hobby am Wochenende, jeder findet seinen Platz. Die kleine Gemeinschaft um Tino Fuchs ist mittlerweile auf mehr als 10 Fahrer und Fahrerinnen unterschiedlichsten Alters angewachsen. Oft wird sich

Enduro und Motocross

Messebesuche, Kontakte zu Herstellern und Großhändlern ist das Spektrum der Artikel groß.

Für die sportlich aktiven Fahrer sind natürlich die Wettkämpfe wichtig. Teilnahme an den Thüringenmeisterschaften, dem ADAC-Cup, am GCC (Deutsche Cross Country Meisterschaft), an den Läufen der IGE (Interessengemeinschaft Enduro) vieles ist mit der Gemeinschaft möglich. In diesem Jahr gelang es Lisa Fuchs vom Team Fuchs racing, die Damenwertung im Motocross ADAC-Cup Hessen Thüringen für sich zu entscheiden. David Heyder holte sich beim GCC Rennen einen Pokal für den 3. Platz. Dies sind nur einige Erfolge des Teams.

Besonderer Dank geht an die Firma Putoline aus den Niederlanden, dessen Kundenbetreuer für Deutschland es sich nicht nehmen ließ, am letzten Rennen des ADAC-Cup vor Ort dabei zu sein.

gemeinsam auf die Wettkämpfe vorbereitet und gemeinsam mit viel Spaß geschraubt. Gerade dies stärkt die Gemeinschaft und macht den beteiligten viel Spaß. Einer der Vorteile beim Geländesport ist, dass, wer technisch nicht ganz unbegabt ist, kann Kleinigkeiten unter Anleitung selber beheben. Hier gibt es in der Gruppe immer jemanden, der einen Rat hat. Ersatzteile, Zubehör, Sport- und Schutzbekleidung kann auch über fuchs racing erworben werden. Durch regelmäßige

von Tino Fuchs

MX - ENDURO STORE RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR



Tino Fuchs

Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: fuchsracing@online.de

Anger 5 • 99192 Neudietendorf

Fon: 036202 - 7551 • Fax: 036202 - 75522

Schweißfachbetrieb
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK seit 1838
Schmiede & Bauschlosserei GmbH



Hauptstr. 12
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

schmiede@beck-apf.de

**HOLZ
KONTOR
ERFURT GMBH**

Kompetenz in Sachen Holz und Baustoffe

Zuschnitt-Service

passgenaue individuelle
Winkel- und Längenzuschnitte
sowie
millimetergenaues
hobeln

Wir bedienen Sie:

Sommerzeit: Mo - Fr 7.30 - 17.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Winterzeit: Mo - Fr 7.30 - 16.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr

Dorstbomstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben

Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87

Fax (0361) 7 96 81 46

Ihr Holzprofi

Sind Immobilien eine gute Kapitalanlage fürs Alter?

In Zeiten niedriger Zinsen und steigender Kaufpreise in zentralen Lagen gilt die Kapitalanlage Immobilien als sichere Altersvorsorge. Doch taugen Immobilien grundsätzlich als Kapitalanlage fürs Alter?



Für Katja Ullrich, Leiterin des Immobiliencenters der Kreissparkasse Gotha, ist eins wichtig: „Vor dem Erwerb eines Eigenheims als Alterskapitalanlage sollten angehende Immobilienbesitzer eine grobe Vorstellung davon haben, wie sie ihren Ruhestand verbringen möchten. Wer seine vier Wände auch im Alter selbst bewohnen möchte, muss sich beispielsweise nicht zu sehr über einen eventuellen Wertverlust der Immobilie sorgen.“ Also: Immobilien lohnen sich als Kapitalanlage fürs Alter.

Anders sei der Fall bei Rentnern, die im Ruhestand die Welt berei-

sen, ihre Familienangehörigen besuchen wollen oder vom eigenen Einfamilienhaus in eine seniorengerechte Wohnung ziehen wollen. „Diese Menschen sollten den Wiederverkaufswert ihres Eigenheims im Blick behalten. Der hängt nicht nur vom Zustand der Immobilie ab, sondern auch von der Lage“, betont Katja Ullrich.

Die Lage sei ein wichtiges Kriterium bei Anlageimmobilien fürs Alter, besonders in Regionen wie Thüringen, die bis zum Jahr 2030 regelmäßig an Einwohnern verlieren. „Liegt der Lebensmittelpunkt aber zum Beispiel in einer ländlichen Gegend mit einem schwierigen Immobilienmarkt, kann der Eigenheimkauf als Wertanlage fürs Alter unrentabel sein“, betont Katja Ullrich.

Zu hoch sei das Risiko, dass das Haus oder die Wohnung bei Rentnereintritt weniger Wert sei als zum Kaufzeitpunkt. „Befindet sich der Lebensmittelpunkt allerdings in einer Stadt mit wachsender und hoher Lebensqualität, kann die Im-



moblie als Kapitalanlage fürs Alter gewinnbringend sein“, so Ullrich.

Anleger, die sich für die Kapitalanlage Immobilien als Altersvorsorge entscheiden, sollten darüber im Bilde sein, dass nicht nur der Kaufpreis und die Finanzierungskosten auf sie zukommen. Es fallen auch Nebenkosten an. Dazu gehören Notar- und Grundbuchkosten, Maklergebühren und die Grunderwerbssteuer.

Diese machen etwa acht bis zehn Prozent des Kaufpreises aus. „Darüber hinaus ist nach mehreren

Jahren mit den ersten Reparaturen und Instandhaltungskosten zu rechnen. Nach zwanzig bis dreißig Jahren haben viele Immobilieneigentümer zudem Lust auf einen neuen, moderneren Boden oder eine neue Küche“, so Ullrich. Dies verursache ebenfalls Kosten, die dem Mieter erspart bleiben.

Deshalb ist es wichtig und richtig, sich von Experten beraten zu lassen. Holen Sie sich einen Beratungstermin beim Immobiliencenter der Kreissparkasse Gotha.

Eine Entscheidung, die sich lohnt.



Finanzieren ist einfach.



kreissparkasse-gotha.de

Finanzierungszusage für Ihre Baufinanzierung innerhalb von **24 Stunden***

Wir bieten Ihnen ein individuelles und maßgeschneidertes Finanzierungspaket! Auf Wunsch mit einer Zins- und Raten-sicherheit für die komplette Laufzeit der Finanzierung. Kontaktieren Sie unsere Baufinanzierungsberater!

* bei Vorlage aller relevanten Unterlagen

 Kreissparkasse
Gotha

Lesung in der Krügervilla

Neudietendorf Lesung „Angst zeigt Gesicht – Ein Leben unter asozialer Gewalt“ mit Dorthe Ahlers am Donnerstag, 1. Dezember um 19 Uhr in der Krügervilla Neudietendorf. Eine Kooperationsveranstaltung der Landeszentrale für politische Bildung, der Selbsthilfegruppe „Seerosen“ und des Frauen- und Familienzentrums Neudietendorf. Der Eintritt ist frei! Weitere Informationen finden Sie auf www.kruegerverein.de sowie bei facebook unter Krügerverein oder unter 036202 26-217. vom Verein Professor Herman Anders Krüger e. V.

Landfrauen binden eine Erntekrone

Neudietendorf Das Korn ist reif und die Ernte ist beendet. Wie jedes Jahr trafen sich die Neudietendorfer Landfrauen zum Binden einer Erntekrone. Frohgelaut fuhr am 12. September nach Gamstädt. Auf dem Hof unserer Landfrau Johanna Wolff fanden wir alles vor, was zum Binden der Erntekrone benötigt wird: Ein Grundgestell, Getreide, wie Hafer, Gerste, Weizen und Lein. Weiterhin gehörten noch Bindegarn, Schleifenbänder und Strohblumen für den Schmuck dazu. Kleine Sträußchen von jeder Getreidesorte wurden nacheinander zugereicht und an das Gestell gebunden. In mühevoller Arbeit wurde so die Erntekrone gestaltet. Wir waren sehr stolz auf unser End-



ergebnis.

Die Krone wurde während der „Grünen Tage“ auf der Messe in Erfurt vorgestellt und von einer Jury bewertet. Sie kam auf Platz 5 und wurde vom Publikum sogar auf Platz 1 gewählt. Jetzt kann sie in der Staatskanzlei in Erfurt bewundert werden. Wer

Lust hat, dieses und andere Erlebnisse mit uns zu teilen, kann sich bei den Neudietendorfer Landfrauen melden.

Wir treffen uns zweimal im Monat, immer Mittwoch 14 Uhr im Sportlerheim Neudietendorf (Tel.: 036202 80261).

von J. Seyfarth

Brücke wieder befahrbar

Kornhochheim Seit 18. November ist die Vollsperrung zwischen Kornhochheim und Neudietendorf endlich wieder aufgehoben.

Es sind zwar noch einige Restarbeiten zu machen. Daher ist die Fahrbahnbreite noch eingeschränkt. Aber zumindest



men. Schon in der Bauplanung fließt der Verkehr wieder und war die Sperrung bis Mitte November eingeplant. Damit ist auch die Fahrbahneinschränkung zwischen Apfelstadt und Neudietendorf endlich wieder aufgehoben.

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Thomas Eckstein
Theo-Neubauer-Str. 17b
99192 Ingersleben

Tel 036202 / 77 68 06
Mobil 0172 / 45 35 672

info@mg-eckstein.de

Zinzendorfhaus Neudietendorf

Tagungs- und Begegnungsstätte

Tagungs- und Begegnungsstätte mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt.

- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern

Zinzendorfplatz 3 99192 Neudietendorf
Telefon 036202 / 9 83 33
Fax 036202 / 9 93 36

www.zinzendorfhaus.de
information@zinzendorfhaus.de

Soziales Jahr in Rumänien

Neudietendorf Nach zehn Tagen kehrten die sechs Helferinnen und Helfer des Arbeitskreises Rumänien der Evangelischen Kirchgemeinden Neudietendorf-Ingersleben vom diesjährigen Hilfstransport aus Rumänien zurück. Allen, die diesen Transport unterstützt haben, sei herzlich gedankt.

In Timisora, Jimbolia, Hunedoara und im Bergdorf Balanu informierten sie sich über laufende Projekte und halfen bei Bauarbeiten. Gottesdienste, Kinderspiele, Essenszeiten und gemeinsame Mahlzeiten mit Kindern sind schon gute Traditionen. Neu war auf dieser Reise, dass auf der Rückreise ein Platz frei war. Johanna Hertzsch aus Gotha bleibt für fast ein Jahr in Balanu. Viel Neues



erlebte Johanna schon in den ersten Tagen des gemeinsamen Aufenthalts. Die Sprache, die Mentalität und die besondere Härte der sozialen Verhältnisse in denen die Menschen dort zurecht kommen müssen. Aber sie ist angekommen und fühlt sich wohl. Sie lernt selbst die Sprache und lehrt anderen die

deutsche Sprache zu sprechen. Sie gestaltet Kinderprogramme und hilft in der Suppenküche bei den Mahlzeiten. Aktuell werden Wunschzettel mit den Kindern für Weihnachten vorbereitet. Da gibt es eben auch schon gravierende Unterschiede zu den Kinderwünschen in unserer Umgebung. Sie wagt es, sich auf Ungewohntes mit großer Offenheit und gesunder Neugier einzulassen und gewinnt so die Herzen der Menschen.

Sie ist ein besonderer Mensch an einem besonderen Platz, das war schon nach kurzer Zeit klar. Bleibt ihr zu wünschen, viele gute Erfahrungen zu machen und diese gemeinsam mit den Menschen dort zu entdecken. Ein Miteinander der verschiedenen Nationalitäten wird so gelebt zum Nutzen für alle. Alles Gute, Johanna!

vom Arbeitskreis Rumänien



Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1a
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

www.physio-munk.de

Gesundheit verschenken!

Weihnachtsgutscheine für alle Gesundheitsleistungen!

Jürgen Gnodtke übergibt seine Elektroanlagenfirma an Elektromeister Patrick Topf und Enrico Schröder

Zum 1. Januar 2017 übergibt Jürgen Gnodtke sein Elektroanlagengeschäft an das neue Team.

„Herzlichen Dank allen Kunden und Geschäftspartnern für die vergangenen 11 Jahre intensiver und guter Zusammenarbeit!“ sagt Jürgen Gnodtke. Es gab viel Arbeit und Stress. Nun verabschiedet er sich in den verdienten Ruhestand.



Die Elektrotechnik Neudietendorf arbeitet schon seit September mit Herrn Gnodtke intensiv an der Übernahme. Schon viele Kunden konnten sich von der Fortführung des lokalen Service überzeugen. Patrick Topf und Enrico Schröder werden in bewährter Form auch zukünftig Elektrodienstleistungen vor Ort erfüllen.

Elektroanlagen • Alarmanlagen • Videoüberwachung • Datentechnik

ELEKTROANLAGEN

Jürgen Gnodtke

ELEKTROMEISTER



99192 Nesse-Apfelstädt

OT Neudietendorf Anger 3



Elektrotechnik Neudietendorf GbR

Meisterbetrieb

Elektrotechnikneudietendorf@freenet.de

Patrick Topf und Enrico Schröder

Auenstraße 12, 99192 Neudietendorf

Tel. 0172/3460873 und 0171/4708368

Frischer und geräucherter Fisch!

Neudietendorf Die Freiwillige Feuerwehr Neudietendorf hat für Sie wieder einen Weihnachts - Fischverkauf vorbereitet. Wieder am 23. Dezember, in der Zeit von 9 Uhr bis 12 Uhr kann der vorbestellte Fisch im Gerätehaus abgeholt werden. Im Angebot sind wie immer Forelle grün, Forelle geräuchert, Lachsforelle, Lachsforelle geräuchert und natürlich vor Ort frisch geschlachteter Karpfen. Vorbestellungen sind nur per Telefon möglich. Unsere geräucherten Fische werden nach einem eigenen Rezept in einer milden Salzlake 12 Stunden lang eingelegt, einige Stunden luftgetrocknet und anschließend warm geräuchert.

Der Vorbestellungszeitraum endet am 19. Dezember. Bestellungen werden in der Zeit von 17 bis 20 Uhr entgegen genommen bei Thomas Dittmar unter der Telefonnummer: 0174 / 9960122. von der Feuerwehr Neudietendorf

JFC Nesse-Apfelstädt blickt zurück

Nesse-Apfelstädt Am 28. Oktober hatte der Vorstand des JFC Nesse-Apfelstädt zur Mitgliederversammlung geladen. Der Rückblick begann mit dem Vereins-Höhepunkt, dem 1. Sportfest, das ein großes und schönes Erlebnis war. Hier konnten alle sehen wie viel Spaß es den Kindern macht, sich mit anderen zu messen. Die Erfahrungen machen Freude auf das nächste Jahr, wo sicher noch einiges mehr geboten wird.

„Für die jetzt laufende Saison konnten wir wieder 6 Mannschaften für den Spielbetrieb melden. Außerhalb des Spielbetriebes trainieren wir darüber hinaus unsere Bambinis, die mit viel Spaß und Freude zu Werke gehen. Leider ist es uns nicht gelungen, eine A-Junioren-Mannschaft zusammenzustellen. Neben dem Fußball gibt es auch noch die Kinderturnabteilung „Kinder in Bewegung“, betreut und ins Leben gerufen von unserer Stephanie Scheuber. Die Gruppe hat sich im letzten Jahr ständig vergrößert. Stephanie leistet hier eine hervorragende Arbeit mit den Kindern. Hier ein großes Dan-



Die C-Junioren vom JFC Nesse-Apfelstädt.

keschön. Hervorheben möchte ich hier noch einmal: Wir sind bei unserer Vereinsgründung dafür angetreten, daß wir in erster Linie den Spaß und die Freude am Fußball und an der Gemeinschaft fördern wollen und daß wir das Beste für unsere Kinder und Jugendliche erreichen möchten. Besondere Freude macht es mir, daß es uns gelungen ist, nach dem Motto: „Hier wächst zusammen, was zusammen gehört“ einige persönliche Probleme beiseite zu schieben und es geschafft haben gemeinsam zu arbeiten.“ Der sportliche Rückblick sieht auch sehr positiv aus.

So konnten die B-Junioren in der Kreisoberliga mit 26 Punkten den 8. Platz belegen, die C-Junioren belegten in der Kreisliga mit 44 Punkten den 2. Platz, die sich mit nur 2 Punkten Rückstand dem SV Union Friemar geschlagen geben mussten. Der Herausforderung, in der höchsten Thüringer Liga zu spielen stellten sich die D 1-

Junioren und zeigten, daß sie manch einen gestandenen Verbandsligisten gehörig ärgern konnten. In der Abschlusstabelle belegten sie den vorletzten Rang. Die Zweite der D-Junioren erspielte sich in der Kreisliga mit 11 Punkten den 5. Platz. Den in ihrer Staffel letzten Platz belegte mit 8 Punkten unsere E 2-Junioren, in der anderen Staffel belegten die E 1-Junioren den 3. Platz. Abschließend erreichten die beiden F-Junioren in ihrer Staffel den 4. Platz. Nicht vergessen werden die beiden Gewinner der Torschützenkanone, Tim Neubeck von den C-Junioren. Er gewann sie mit 44 Pflichtspieltoren. Ebenso konnte sich Theo Schwebs von den F-Junioren mit 52 Toren als Sieger kühren. Abschließend geht ein herzlicher Dank für die geleistete Arbeit an alle Trainer, Eltern und Unterstützer. Nur gemeinsam kommen wir weiter! von Stefan Watzke, Vorsitzender der JFC

Vermietung Partyraum im Waldhaus
Wildverkauf frisch vom Jäger Koniferen

**Thüringer Weihnachtsbaumtag
am 3. Dezember um 10 Uhr**

mit Weihnachtsliedern, Führung der Weihnachtsbaumkönigin Melanie 1., kleiner Weihnachtsmarkt, Ponnyreiten von 10.00 - 12.00 Uhr

deftiger Wildschweinbraten aus dem
hauseigenen Backofen

Besondere Attraktion: Hubschrauberrundflüge

Weihnachtsbaumverkauf

in Neudietendorf (ggü. der Post)

ab 6. Dezember 2016

Gärtner Carl

Amtmann-Wincopp-Straße 20, 99092 Ermstedt
Telefon: 0 36 20 8/70 3 83, Chef-Tel.: 0 172/36 49 306
horstcarl@gmx.de www.gaertner-carl.de



Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:
Geschenk- und Präsentkörbe
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.



32. Bechstein – Konzert

Neudietendorf Der Kulturverein Neudietendorf lädt am Sonntag, dem 4. Dezember, um 17 Uhr in den Saal der Evang. Brüdergemeinde Neudietendorf zum 32. Bechstein-Konzert mit dem traditionellen Advents und Weihnachtskonzert 2016 ein. Die beiden bereits bestens be-



spielen Jeein Jung, Oboe, Erfurt und Norbert Rösnick, Violoncello, Gotha, Musikstücke von J.S.Bach, G.F.Händel, W.A.Mozart, J.Brahms, G.Donizetti und anderen Komponisten sowie beliebte volkstümliche Weihnachtsmusik. Das Publikum erwartet ein großartiges Programm, dargeboten von jungen, engagierten Künstlern, welche ihre professionelle Klasse schon oft zur Freude des Publikums bewiesen haben. Das Programm wird sowohl bei den Musikfreunden der Bechstein-Konzerte als auch bei Familien mit Kindern ganz sicher eine gute Resonanz finden. Sie sind dazu alle herzlich eingeladen. Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro.

Unter der musikalischen Leitung der Pianistin Alexandra Ismer, Bechstein-Flügel, Erfurt, Vereinsvorsitzender.

Das Publikum erwartet ein großartiges Programm, dargeboten von jungen, engagierten Künstlern, welche ihre professionelle Klasse schon oft zur Freude des Publikums bewiesen haben. Das Programm wird sowohl bei den Musikfreunden der Bechstein-Konzerte als auch bei Familien mit Kindern ganz sicher eine gute Resonanz finden. Sie sind dazu alle herzlich eingeladen. Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro.

Bäckerei & Konditorei

Zum Feste - nur das Beste!
Goldpremierte Stollen - ist das was unsere Kunden wollen!
Gern nehmen wir ab sofort Ihre Bestellungen entgegen!



Steffen Meyer

Karl-Marx-Straße 41a
99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben
Tel.: 036202 - 81 210

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 6.00 - 18.00 Uhr
Samstag 6.00 - 11.30 Uhr

Zusteller gesucht! **BURGEN-BLICK!**

für Gamstädt, Apfelstädt und Kornhochheim
Tel. 036202/319982 eMail: info@burgen-blick.de



Ausführen sämtlicher Malerarbeiten
Verkauf und gestalterische Verarbeitung
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermester Tino Fuchs
Anger 5 - 99192 Neudietendorf
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48
Fax: 03 62 02 - 7 55 22
E-Mail: malermester.fuchs@online.de

www.natürlichfuchs.de

Weihnachts-Geschenke!

- persönliche Fotokalender
- Ihr Lieblingsfoto - ganz groß!
- Foto auf Keilrahmen



Zinzendorfstraße 26
99192 Neudietendorf
Tel. 036202/319982

Schon an Winterreifen gedacht?

AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

KFZ-MEISTERWERKSTATT

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
08:00 bis 18:00 Uhr
Freitag
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202/ 800 15

Jetzt Termin vereinbaren!

UHREN & SCHMUCK

Seit 1895

Otto Halbreiter
Inh. Martina Brüll-Sinske

Das Fachgeschäft für den Weihnachteinkauf
in allen Preislagen.

Reparaturleistungen

- Uhren-Reparaturen
- fachgerechter Batteriewechsel
- Schmuckreparaturen aller Art
- Gravuren/Foto-Gravuren
- Perlenketten fädeln
- Batterien für Hörgeräte/ Zuckermessgeräte

Verkauf

- Armbanduhren
- Wanduhren
- Wecker
- Moderner Silberschmuck
- Goldschmuck
- Edelstahl/Titan
- Trauringe

Ich wünsche allen ein fröhliches Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches, neues Jahr.

Öffnungszeiten

Mo, Die, Do, Fr 9.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

99192 Nesse-Apfelstädt • OT Neudietendorf
Zinzendorfstraße 21 • Tel. (03 62 02) 9 02 78

5. Glühwein Session

Apfelstädt Am 16. Dezember von 14 bis 18 Uhr lädt Enrico Munk, Prayis für Physiotherapie wieder zum vorweihnachtlichen Beisammensein ein. Bei Selbstgeschlachtetem, frischem Brot, Kaffee und Kuchen sowie natürlich Glühwein wird der Nachmittag wieder wie im Flug vergehen.

Mit dieser alljährlichen Veranstaltung möchte Enrico Munk "Danke sagen" den zahlreichen Patienten und Geschäftspartnern. Das gesamte Jahr über ist dafür ja kaum die Zeit.

Stattdessen wird dies natürlich wieder in und vor den Praxisräumen in der Wanderslebener Landstraße 1a in Apfelstädt. Das gesamte Praxisteam freut sich auf zahlreiche Gäste.

Ihr Enrico Munk

Round Table in Gründung

Landkreis Ein neuer „Round Table“, ein Service-Club mit dem Ziel, bedürftige Kinder zu unterstützen und sich untereinander auszutauschen, ist im Thüringer Burgenland in Gründung. Wie schon in der letzten Ausgabe des Burgen-Blick berichtet (nachzulesen unter www.burgen-blick.de), haben sich nun erste Mitstreiter aus der Region gefunden, die von den Tischen aus Erfurt RT 211 und RT 221 tatkräftig unterstützt werden.

Auch die erste Aktion wurde schon umgesetzt. Zur gut besuchten 1. Spielzeugsbörse im Bürgerhaus in Apfelstädt wurde defektes und nicht mehr gebrauchtes Spielzeug gesammelt. Es kam eine ganze Gitterbox zusammen! Dieses wird nun an die Toys Company übergeben, von der Dekra-Akademie kostenfrei repariert und überarbeitet und geht dann wieder an bedürftige Kinder. Auch wurden schon die ersten



Die „Round Tabler“ mit dem Organisationsteam der 1. Spielzeugsbörse hinter den vielen gesammelten Spielsachen.

Weihnachtspäckchen für den Weihnachtspäckchen-Konvoi, der jährlichen nationalen Aktion der „Round Tabler“ gepackt. Wer noch Interesse hat, bei der Gründung des neuen „Round Table Drei Gleichen“ von Anfang an dabei zu sein, kann ganz unverbindlich am 6. Dezember ab 19 Uhr ins Bürgerhaus nach Apfelstädt kommen, um die

Runde kennen zu lernen. Die nächste Aktion wird zum Weihnachtsmarkt in Neudietendorf am 11. Dezember sein. Auch hier besteht dann natürlich die Möglichkeit, sich unverbindlich zu informieren. Weitere Infos unter facebook.com/RTDreiGleichen oder round-table.de.

von JM

WEIHNACHTSREISE DAS KONZERT

Live gespielt mit Band ..

Weihnachtslieder modern und beschwinglich ..

08.12.2016

ab 18.00 Uhr inkl. Menue Vorverkauf 25,-

ab 19.30 Uhr VVK 11,- Abendk. 15,-



www.kruegerverein.de
facebook.com/kruetagenent



Eine Veranstaltung des Vereins Prof. Herman A. Krüger e.V.
aus Neudietendorf mit dem Bürgerhaus Apfelstädt.

Informationen und Karten unter 036202-26178, www.kruegerverein.de,
info@kruegerverein.de sowie im Bürgerhaus Apfelstädt.

Bürgerhaus Apfelstädt
Am Dorfplatz 1, 99192 Apfelstädt
info@momentsforyou.de - 036202/75815



Biergarten



Mo - Fr ab 12.00 Uhr
Sa - So ab 11.00 Uhr

skysportsbar

8. Weihnachtsmarkt in Neudietendorf



Neudietendorf Auch in diesem Jahr findet der beliebte und gut besuchte Weihnachtsmarkt am 3. Adventssonntag, den 11. Dezember auf dem Zinzendorfplatz statt.

Die Eröffnung erfolgt nach dem Familiengottesdienst mit Krippenspiel mit dem Posaunenchor um 11 Uhr. Wieder gibt es viel zu entdecken; die Bastelstube, den Märchenerzähler, das Weihnachtsmärchen und

viele Stände mit vorweihnachtlichen Überraschungen und Geschenkeregungen. Weiterhin werden traditionell Bratwürste, Quarkbällchen, Glühwein, Waffeln und viele andere Leckereien angeboten. Der Besuch des Weihnachtsmannes wird die Kinderherzen höher schlagen lassen.

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Das Programm zur Übersicht

10 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel in der Bräuerkirche

11 Uhr Posaunenchor

Eröffnung Weihnachtsmarkt

11:30 und 12:30 Uhr

Märchenerzähler im Kaminzimmer mit Herrn Reise

14 Uhr Doppelquartet auf

dem Zinzendorfplatz

15 Uhr Märchenspiel im Chorsaal des Zinzendorfhauses vom Heimatverein Ingersleben

Im Zinzendorfhaus:

Bastelstube mit Frau Becker und Frau Löffler

„Lebkuchen selbst gestalten“ mit SFV von-Bülow-Gymnasium

vom Team Weihnachtsmarkt



Steffen Henck

- Rechtsanwältin -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
Verkehrsrecht • Mietrecht

Herzlichen Dank

Anlässlich meines **80. Geburtstages**

möchte ich mich bei meiner Frau, meiner Tochter mit Familie sowie bei allen Verwandten und Nachbarn ganz herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Team des Bürgerhauses Apfelstädt

Euer Manfred Kästner

Apfelstädt, im Oktober 2016

Herzlichen Dank

Anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit



möchten wir uns ganz herzlich bedanken bei:

- unseren Kindern,
- Pfarrer Matthias Müller,
- Kirchen- und Posaunenchor mit Anna Löbner,
- den Männern, die uns die Bäume gesetzt haben,
- den Frauen, die die Kuchen gebacken haben,
- Judith Kohla für den Blumenschmuck,
- Peter John und seinem Team vom Ratskeller

und für alle Glückwünsche und Geschenke.

Rainer & Christel Schmidt
geb. Merkel

Mühlberg, im November 2016



Wir wünschen unseren Patientinnen eine schöne Adventszeit, besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

Ihre Frauenarztpraxis
aus Ichttershausen

Telefon 03628 - 5134907
www.gyn-deutsch.de



Dr. med. **Katrin Deutsch**

Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe



Erfurter Straße 42a • 99334 Ichttershausen

Telefon: 03628 5134907 • Fax: 03628 5134908 • Mail: info@gyn-deutsch.de

Internet: www.gyn-deutsch.de

Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Jubiläum • Hochzeit • Gratulation
- Einladung • Danksagung • Trauer

Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:

Tel. 036202 / 319982 E-Mail: info@burgen-blick.de

Wir beraten Sie gern!

Wir haben meine Tante auf ihrem letzten Weg begleitet.

Nelda May

* 02.04.1927 † 05.10.2016

Sie war eine ruhige, ehrliche, sehr bescheidene und gutgläubige Frau.

Herzlichen Dank

an Monica Bärwolf mit Lebensgefährte Hubert und an Veronica Scheibe für die jahrelange Treue und Hilfsbereitschaft. Danke sagen wir auch an ihre Hausärztin Frau Dr. Gabriele Bocklitz und an das Bestattungsunternehmen Schwalbach aus Arnstadt. Danke an alle, für ihre erwiesene Anteilnahme.

In stiller Trauer

Heidrun Umbreit geb. Kraatz mit Familie
Im Namen der Angehörigen

Sülzenbrücken/Mühlberg, im Oktober 2016

*Behaltet mich so in Erinnerung,
wie ich in den Stunden des Lebens bei Euch war.*

DANKSAGUNG

Tiefbewegt über so viel mitfühlende Anteilnahme durch liebevoll geschriebene und gesprochene Worte, Geldzuwendungen sowie die persönliche Teilnahme an der Trauerfeier meines lieben Mannes, unseres Vaters und Opa`s

Jürgen Zwätz

ist es uns ein Herzensbedürfnis, DANKE zu sagen.

Dank gilt Frau Dr. Bocklitz-Weinberger, Schwester Ingrid vom SAPV, dem HK Pflegedienst Neudietendorf, der „Stilblüte“ in Apfelstädt sowie Frau Herrmann und Herrn Ernst vom Bestattungshaus Wolf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung
Ingeborg Zwätz und Angehörige

Wandersleben, im November 2016

Danksagung



Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist gut zu erfahren wie viele ihn gern hatten.

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die meine liebe Frau und Mutter

Edith Dietz geb. Eisentraut

auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Herzliches Dankeschön an alle, die zur Umrahmung der Beisetzung beigetragen haben.

In liebevollem Gedenken
Heinz Dietz

Tochter Marion sowie alle Angehörigen

Wandersleben, im November 2016

Danksagung



*Nichts ist mehr ohne Dich wie es war,
doch Du lebst weiter in unseren Herzen.*

Wir haben von meinem lieben Mann und guten Vater

Gunter Scheibe

Abschied genommen und möchten uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die vielfältige Anteilnahme herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Herrn Hindemith für seine tröstenden Abschiedsworte, dem Bestattungshaus Wolf sowie der Familie Backhaus von der „Sportlergaststätte“ Wandersleben für die gute Bewirtung.

In stiller Trauer
Silvia Scheibe mit Familie

Wandersleben, im November 2016

Bestattungshaus

Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an
Frau Marlis Herrmann

99192 Neudietendorf • Zinzendorfstraße 7
Tel. 036202 / 22 000 • Handy 0172 / 36 27 751

Würdevoll - Zuverlässig - Preiswert

FFW Wandersleben – Nachruf

Wandersleben Abschied nehmen wir von unserem Vereinsmitglied und Alterskameraden Klaus Eißer.

Wir danken Dir für Deinen langjährigen Einsatz in der Freiwilligen Feuerwehr, Deine Unterstützung und Hilfe.

Wir werden Dich stets in Erinnerung behalten!

Im Namen aller Kameradinnen und Kameraden des Feuerwehrvereins Wandersleben und der Freiwilligen Feuerwehr Wandersleben.

vom Vereinsvorsitzenden Reinhard Ritter und Wehrführer Mario Spittel

Agentur • Copy-Shop • Verlag

**Wir gestalten für Sie:
Trauer-/
Danksagungskarten**

Drei Gleichen Druck

Zinzendorfstraße 26
99192 Neudietendorf

Günter Reinhardt

† 06.10.2016

Neudietendorf, im Oktober 2016

Nun aber bleiben Glaube, Hoffnung,
Liebe, diese drei;
aber die Liebe ist die größte unter ihnen.

1.Kor. 13/13

Die herzliche Anteilnahme, die stille Verbundenheit, die netten Worte und die wärmenden Umarmungen haben uns sehr getröstet.

Hierfür bedanken wir uns herzlich.

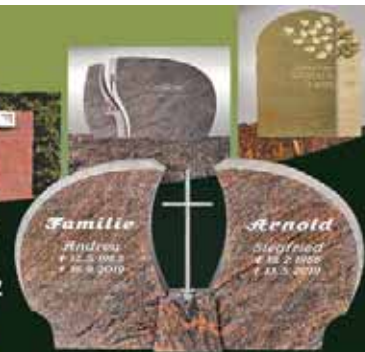
Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Schmidt für seine uns wieder Hoffnung gebenden Worte, Herrn Braun vom Bestattungsinstitut der Stadt Erfurt für die hilfreiche Unterstützung und dem Gesangverein 1991 Neudietendorf e.V. für die wundervolle musikalische Untermalung.

Angelika Reinhardt und Familie

GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de



*Gedanken - Augenblicke
Sie werden uns immer an Dich erinnern
und uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.*

Danksagung

Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Arbeitskollegen, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen konnten, für die tröstenden Worte, die stillen Umarmungen, die Blumen und Geldzuwendungen sowie die Teilnahme an der Trauerfeier für unseren

Holger Baumann

möchten wir von Herzen danke sagen. Danken möchten wir Herrn Pfarrer Kramer für seine bewegenden Worte, dem Blumenhaus „Stilblüte“ und dem Bestattungshaus Wolf für die Gestaltung der Trauerfeier und dem Bürgerhaus für die Bewirtung.

*In stiller Trauer
Deine Familie und Angehörige*

Apfelstädt, im November 2016

Danksagung



*Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.*

Anneliese Heidenreich

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten.

Besonderer Dank gilt Frau Herrmann vom Bestattungshaus Wolf, Herrn Pfarrer Theile für seine einfühlsamen Worte, den Mitgliedern des Philharmonischen Chors Erfurt sowie dem Blumenhaus Floriness.

In liebevoller Erinnerung
im Namen der Angehörigen

Gisela Hoffmann
Hans-Joachim Heidenreich

Neudietendorf, im November 2016

2FACH CLEVER

Highspeed-Internet
mit bis zu 60 Mbit/s
+ Telefonflat

2er Kombi 60 ab

3 FREI-
MONATE
für Wechsel-
kunden.²

statt ~~34,99~~¹ € mtl.
19,99¹ € mtl.
in den ersten 12 Monaten



Ab **1.11.** in
Neudietendorf

Kostenfrei informieren und bestellen:

0800 100 35 05

Mo. – Sa. 8 – 22 Uhr

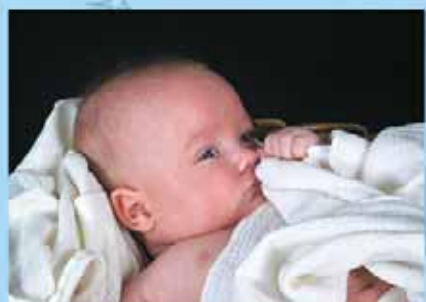
primacom.de

Tele Columbus Gruppe

¹ 2er Kombi 60 (mit bis zu 60 Mbit/s Download und bis zu 4 Mbit/s Upload); Grundpreis ohne Zusatzoptionen: die ersten 12 Monate 19,99 € mtl., ab dem 13. Monat 34,99 € mtl.; Mindestvertragslaufzeit: 24 Monate; Kündigungsfrist: 6 Wochen zum Ende der Vertragslaufzeit; Verlängerungslaufzeit: 12 Monate; Einmaliger Einrichtungspreis: 49,99 €; Versandkostenpauschale: 9,99 €. Voraussetzung für die Nutzung ist die technische Verfügbarkeit. WLAN-Option und Nutzung des Community WLAN für die Dauer des Vertrages inklusive. Telefonflatrate: Ausgenommen Anrufe ins Ausland, zu Sonderrufnummern und in Mobilfunknetze. Kein Call by Call und Pre-Selection möglich.

² DSL-Wechsler-Aktion: Bei Abschluss eines 2er Kombi 60-Vertrages: für 3 Monate Erlass der Grundgebühr in Höhe von 19,99 €; Einmalentgelte sowie kostenpflichtige Verbindungsentgelte, die nicht in der Telefon-Flatrate enthalten sind, werden entsprechend berechnet. Voraussetzung: mindestens 3 Monate Vertragsverhältnis bei einem anderen Anbieter über einen Internet-/Telefonvertrag (außer Mobilfunk) und ein geeigneter Nachweis (z. B. Kündigungsbestätigung) darüber, der innerhalb von 4 Wochen nach Zugang der Auftragsbestätigung per Post/Fax bei der Kundenbetreuung eingehen muss. Erfolgt kein fristgerechter Nachweis, wird der jeweilige gültige Aktionspreis des Produkts ab Vertragsbeginn berechnet.

Das Angebot gilt nur für Neukunden oder Kunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Internet- oder Telefonvertrag von primacom hatten und so lange die Produkte und Aktionspreise Bestandteil des aktuellen Produkt-Portfolios sind. Alle Preise inklusive 19 % MwSt. Anbieter: PrimaCom Berlin GmbH, Messe-Allee 2, 04356 Leipzig; Änderungen/ Irrtümer vorbehalten. Stand: September 2016. Die aktuelle und vollständige Preisliste und AGB finden Sie unter primacom.de.



FOTOSTUDIO HEITER
FOTOSTUDIO HEITER

Weihnachten
kommt immer
ganz plötzlich,
schenkt bleibende
Erinnerungen!!!

Jetzt Termine sichern!

unter:

036 202 / 20651

